



## 第九届联合国地名标准化会议

2007年8月21日至30日，纽约

临时议程\* 项目4

各国政府就其本国的情况和第八届  
会议以来在地名标准化方面  
所取得的进展提出报告

## 阿拉伯利比亚民众国地理称号报告

### 阿拉伯利比亚民众国提出\*\*

勘测局通过开会，举行论坛和参加国际、区域和国家会议以跟踪地理称号的情况。最近的一次会议由该部于2004年12月18至20日在黎波里举行。这是在阿拉伯利比亚民众国举行的头一次区域会议。会上提出了许多研究结果和报告。

近年来，该局还制作了一些示意地图（比例为1:500 000），涵盖阿拉伯利比亚民众国全国，并且制作了一些示意地图（比例为1:1 000 000）和图表（比例为1:1 750 000），都标上阿拉伯文称号，并根据贝鲁特罗马化系统标上相应的罗马化称号。

该局在一个国家项目中汇总并审查了现有地图、特别是中小比例地图上的规定名称。它确定了实地地标的位置和地标的发音，并确定其存在。此外，该局尽量收集了所有地标的资料和照片（由3个实地工作队执行该项任务）。与现有地图的数据作比较后，将由此收集到的数据输入到一个特定的地理称号数据库（由3个办公室工作队执行）。同这类地标一起输入的还有地标的名称、坐标、现有地图上的位置、地图比例、地图编号和名称、地图左下角的坐标和其他资料，以便

\* E/CONF.98/1。

\*\* 阿拉伯利比亚民众国 Bashir Hussein Al-Arabi 和 Hadi Ali Dabih 教授编写。



能够在任何特定比例的任何地图上搜索现有的地标。

该局基于下列原因进行这项工作：

(a) 设立一个数据库，内含所有自然存在的地标所用的所有称号，然后，同时标上相应的罗马化称号，以制作双语地图；

(b) 为制作关键地区（海岸带、绿洲和住区）比例为 1:25 000 的现代地图作准备。余下的地区将由比例为 1:50 000 的地图或其他中小比例的地图涵盖；

(c) 将称号标准化和罗马化，以便日后供地图当局用于制作大型地图以及确保这些当局使用统一的称号。

该局希望利用阿拉伯国家的专门知识和经验，并与这些国家协同努力，将称号标准化并制订相应的罗马化称号，以便该局能够发布一份符合这些国家惯例的综合国家地名录。

---